

氏名 Name LIU YUNDI  
日付 Date 20240911

国際都市おおた大使活動報告レポート  
Cool OTA-KU Ambassador Monthly Report

(前月分のレポートを翌月 15 日までに [kokusai@city.ota.tokyo.jp](mailto:kokusai@city.ota.tokyo.jp) に送ってください)  
(Please send your monthly report to the above email address by the 15<sup>th</sup> of each month)

1 今月は国際都市おおた大使としてどのような活動をしましたか？

What activities have you carried out as an ambassador this month?

(該当するものにチェックをして詳細を記入してください。いくつでも可)

(Please tick the appropriate box(es) and write down details of your activities)

- 来賓として登壇したり、紹介・挨拶があったイベント  
Events attended as an important guest / events where you were introduced or gave a speech  
《 8/27 ポレポレ ECO まつり打ち合わせ 》
- 主催者側として参加したもの 例：ファッションショーや交流イベントなど  
Events which you helped to organize e.g. fashion shows or exchange events  
《 8/17 OTA GLOBAL FES; 8/25 池上まつり; 》
- 講師、会議、研究会等の参加、通訳等、知識・経験を必要とするもの  
Activities requiring skill / knowledge e.g. lectures, conferences, research groups, interpreting  
《 》
- その他 Other  
《 》

2 今月の大田区 PR 情報発信について Promotion of Ota City as an ambassador

(Please tick the appropriate box(es) and write down details)

発信媒体 PR medium	発信した内容 PR contents	大田区 PR 情報の掲載回数 Number of posts promoting Ota City information
<input checked="" type="checkbox"/> Facebook 等 SNS Facebook or other social media	①OTA GLOBAL FES ポスター；	6
<input type="checkbox"/> ブログ Blogs	②OTA GLOBAL FES	
<input type="checkbox"/> その他 Other	③④⑤⑥池上まつり	



★欄が足りない場合は、付け足してください。 Please feel free to add more cells if you have carried out lots of different promotions!

3 参加した大田区のイベントの感想・大田区の魅力など PR についてご記入ください。  
写真があれば写真も添付してください。

Please tell us your thoughts on the Ota City event(s) you have attended, or write about your PR of Ota City's attractions. If you have photographs, please attach them to this report.

※大田区 HP にアップさせていただく場合もございます。

These may be uploaded to the Ota City homepage.

※別紙でのご提出も可能です。

You can submit these essays and photographs on a separate sheet if you wish.

#### ○イベントの感想など Your impressions of Ota City's event(s) etc.

This month, I attended the Ota Global Festival, Ikegami Festival and Porepore Eco Festival Meeting.

Ota Global Festival is a super large event which was held near the Kamata Station. I participated in the national costume competition as a judge. Later in the evening, mikoshi : portable shrine was shown in the square. Whatever Adults, children, and foreigners can participate in the event. I felt that it was full of international atmosphere.

今月、国際都市 OTA フェスティバル、池上まつり、ポレポレ ECO まつりの打ち合わせに参加しました。国際都市 OTA フェスティバルは、蒲田駅近くで行われた大型イベントで、私は民族衣装コンテストに審査員として参加しました。夕方には神輿が広場で披露されました。大人も子どもも外国人も参加できるイベントで、国際色豊かな雰囲気を感じました。



National costume competition in Ota Global Festival  
国際都市 OTA フェスティバルの民族衣装コンテスト

Ikegami Festival is also a large event in the Ikegami area, once a year. As an international ambassador, I taught children Chinese paper cutting. Chinese paper cutting is a Chinese folk art that uses scissors or carving knives to cut patterns on paper and is used to decorate daily life or cooperate with other folk activities. It is easy so kids can have fun in this activity.

池上まつりは池上地区で年に一度開催される大きなイベントです。国際都市おおた大使として、中国の切り紙を子ども達に教えました。中国の切り紙は、はさみや彫刻刀を使って紙に模様を切り、日常的な飾りや民族活動などに使われている中国の民族芸術です。簡単なので、子ども達も楽しめます。

○イベントの感想など Your impressions of Ota City's event(s) etc.



Ikegami Festival  
池上まつり

And I also attend the Porepore Eco Festival Meeting with local staffs. The Porepore Eco Festival will be held in November. And my job is planned to teach kids Chinese paper cutting.

また、地域の職員と一緒にポレポレ ECO まつりのための打ち合わせにも参加しました。  
ポレポレ ECO まつりは 11 月に開催される予定です。  
私はそこで子ども達に中国の切り紙を教えることになりました。